

Jü Carta San Pablota Bát Huëpo Jiojteri Timoteotahui

Pablo Timoteotau jiojte

¹ Ínapo, Pablo, Jesucristota apóstol, Dios itom jínëumta nésahuekä pámani, entok jü Señor Jesucristotat ayukamta itom boobichähui:

² Timoteo emoune tebote, Diostat ehuäpo tua ín üusi: tülisi huéeme, yore jiokolihuame, entok jü yánti éehuame, Dios itom Áchay bétana entok Jesucristo itom Yöturi bétana huéiye, emo béchïbo.

Jume kaa lütüriata yore majtíame bétana téjhuari

³ Macedonia buiärau bíchane sim báreka emoune jìokot jiaahuak, Efeso pueblopo enchi tahua ìaaka, huatem nésauta enchi máknakë béchïbo, bueituk juka Diosta nooki kaa täbuiasi am majtianakë béchïbo.

⁴ Íkäi nésautë kécham mákka: Katim ä jíkkaj báanake, juka nokta kía nokhuamta fábula ti tettehuaahuamta, entok noki kía böka kaa lülütemta. Ìri náu nássuahuamta johua, të kaa Diostat éaka, tülisi áamak kathuamta.

⁵ Íkäine enchimieu nooka, sìme enchim jíapsimak yore nákhuaamta enchim jípunakë béchïbo. Ì yore nákhuaame éntok ímëi bétana yeu huéiye: jü jíapsi huépülsi áu jípuremta

bétana, entok jü tü éehuumta bétana, entok jü chíkti jíapsimak Diosta súalhuamta bétana.

⁶ Jume huate rábiktecame sékana bícham sájjak, kía jájaana nokaka.

⁷ Bueitukim huitti leyta emo täya tíiya, kaa át jünéaka, entok bem nokäbet júne kaa jünéaka.

⁸ Täte béja leyta jüneria, ä türiakähui, të Diosta ä huáatiä páman ä huériäteko.

⁹ Bueitukte júneiya, jükä leyta tü yöremta béchïbo kaa yáaritukähui, të ál-la ímëi béchïbo: jume bem íä páman jíba am báareme, jume kaa nésauta jo báareme, jume jujuëna kaa tühuata jo báareme, jume Diosta kaa yöreme entok Diosta bétana ayukamta kaa yöreme, jume bem áchayhuarim entok áyehuarim sússuame, jume yore sússuame,

¹⁰ kaa emo jubeka entok kaa emo kunaka náu totöyeme, oohuintaka emo jujubeme, jábeta úttiapo buíseka tómita áa béchïbo aahuame, jume ára nókïchim, entok Diosta béj-reka nonokame; bueituk síme ímëri Diosta noki béj-reka kateme.

¹¹ Íkai júne yore majtia, jü símek béppa musäla machi evangelio, Dios al-leehuumta yore mákamta bétana. Bueituk ínapo ä mák-ri, ä majtiä iaahuaka.

Tékkil Pablota mák-ri

¹² Anä baisauhue, juka úttiata nee mákakamta, itom Yöturi Cristo Jesússta, bueituk huitti nee áamak huée béchïbo; ïri tékiliyi nee yuktiak.

¹³ Ínapo bannaataka Diosta béj-reka jiápsay. Anam guók jájjasey, jume ä súaleme, entokne tüisi juénasi jijiay. Têne jiokolihuaka mabethuak, bueitukne kaa jünéaka ä johuay, kaa ä súaleka.

¹⁴ Nee ínëlituk junne, jü itom Yöturi tühuay nee tápuniak, entok jü át éehuamtayi, entok jü yore nákhuyai; Cristo Jesúsita itom ä máká béchibote ä jípure.

¹⁵ Türi i nooki huitti huéeme, entok simetaka ä mabetpo yúmala: Cristo Jesús ániat jiápsamta jínëu báreka äbo yepsak, jume kaa tühuata joame béchibo; huámëri násuku ínapone chë bát huéiye.

¹⁶ Íäri béchibo Dios nee jiokorek: bueituk Jesucristo inot yeä machiriak, juka ára itot ä boobichähui. Ínëli jum kaa tühuapo nee bát huéy junne, jume huatem nee bíchaka, akim ä súalnake, yúu jíapsita am jípunakë béchibo.

¹⁷ Huäri béchibote yörihuamta entok lóoriata ä máknake, juka Rey jíbapo béchibo jiápsamta entok kaa bíttumta. ¡Kaabe éntok Áa bënasi Dios, jü jita täyahuamta jípureme, entok jíbapo béchibotunakeme! ¡Júnentunake!

¹⁸ Timoteo, Diostat ehuäpo tua ín üusi, íkäi nésautane enchi mákka, bueituk íkäi nok profheetata emo bétana nokhuaamta jíakä pámani. Júmürë én tekipanuanake, tühuata jájam báahuaka nássuahuäpo,

¹⁹ em jíapsimak Diostat éaka entok jíapsitat kutti jípureka. Jume huate éntok, täbui böota nükame, kaa türikum kóm kíimuk.

²⁰ Ímëri jü Himeneo entok Alejandro, Satanásta mámpone am tójjak, am jüneenakë béchïbo, kaa júchi Diosta béj-reka bem noknakë béchïbo.

2

Jáchin Diostau oraciompo nokhuame

¹ Símek béppa huéchiapone íkái enchim yáa ía: jita huátiahuamtem aahua, Diostahuem buaana, huatem béchïbem Diostau nooka, entok akem Diosta baisauhue. Símetem íkái yáanake, jü yóremraata béchïbo,

² jume reyim béchïbo entok síme huame yaura tékiaka jokame béchïbo; ínëlite yánti jíapsinake, kaa huanti aneka, Dios huáateka entok lútüla kateka.

³ Bueítuk iri türi entok Dios yore jínëume két ä türe,

⁴ entok Áapo síme yoremem jínëu íaa, entok lütüriata am täya íaa.

⁵ Bueítuk huépul Dios jíba aane, entok huépülay jíbba, jü násuk huéeka yoremta Diostau huériame, Jesucristo yoreme.

⁶ Áapo simem béchïbo áu tójjak, am jínëu báreka. Ínëli íkái bíttebok, tiempota yúmako.

⁷ Íäri béchïbone huatemmeu nok íaahuaka yuktiari, entok apóstoltu íaahuaka, kaa judíomne majtia, Diostat éehuäpo entok lütüriapo. Kanne kía nooka, Cristota bétanane lütüriata nooka.

⁸ Én éntokne yoremem Diostau oraciompo nok íaa, síme kätana, mámam santosi yáarim

jikau tóboktialataka, kaa omteka entok kaa náu nok nássuaka.

⁹ Ínëli kétchi, jume jáamuchim huéchiasim emo sánkotuanake, emo yörihuä pámani; entok emo chíkëtek, katim kaa náksi emo chon tottianake, orota entok téta ujyorik entok súpe kaa huéeläpo béj-rem junne.

¹⁰ Ál-lam tühuata jonake, jáchin jume jáamuchim Dios huáateme bénasi.

¹¹ Jü jámmut jita áu majtianake, kaa jíaleka ä kuna bétuk áu jípureka.

¹² Bueituk jámuttane kaa huatem majtia äaa, entok kaa yoremtat béppatu báanake; ál-la kaa jíaleka áma annake.

¹³ Bueituk Dios Adánta bát yáuhuak, chúkula éntok Evata.

¹⁴ Entok Adán kaa báitaihuak, ál-la jü jámmut báitautaka Diosta nésahui béppa siika.

¹⁵ Jíba két jínëutunake, asoaka am suayasimeka, Diostat éaka jiapsäteko, emo nákhuaanta jípurëteko, entok santosi lútula jiapsäteko.

3

Jume pastorim tüisi katnakëhui

¹ Í noki lútulay: Bueituk jábe pastortu péäteko, türik tékilta huáatia.

² Të úttia, kaita juënak át nok máchik jípunake, jü pastortachi. Huépülak jíba jupnake, yúmalasi áu nünake, kaa jájaana. Ä jóapo huatem ára mabetnake, entok ára yore majtianake.

³ Kaa vino jijiriotunake; náu nássuahamta kaa türinake; ékbua tómita kaa ukulnake; kaa béttek jiápseka simemmak türinake; kaa áapolaytu báanake, jita ä huáatiäpo.

⁴ Ä jóapo huitti nésaunake; ä üusihuum éntok kuttílasi jípunake, lútula kathuäpo.

⁵ Büeituk ä jóapo kara huitti néshuetek, çjáchisu ára am suayanake, jume Jesucristota súalhuäpo náu aanim?

⁶ Kaa én jübua naatemtunake, bueituk jamak áu jábele táytek, bétte nokta diablotat chúpukä bénasi át chúpunake.

⁷ Entok két úttia, jume Diosta kaa súaleme ä bíchakam ä yörinake. Júnëlim béja kaitäpo ä bít báreka junne, katim áma yúmanake, entok diablo júne kara juënakuy ä yuktianake.

Jume diáconom jáchin kannakëhui

⁸ Jume diáconom kétchi, lútulam emo núnake, lütüriata nokaka; katim vino jiriomtunake, katim ékbua tómita ukulnake.

⁹ Akim ä jonake, juka Diosta lütüria yeu buíjtaka itom boojoriähui, jü tü éehuumta éntok kaita chicha machik jípureka.

¹⁰ Jiöbilahuakam bát bínna; huanärim tékil diáconota mákna, yuktiahuaka kaa jita ámet téyhuako.

¹¹ Jume jáamuchim kétchi, lútulam emo núnake, kaa jabetat jajaana nokaka, yúmalasi suamsi símekuu.

¹² Jume diáconom huépülak jíbam jupnake, entokim bem üusimmet huitti nésaunake, entok bem jóuhuum.

¹³ Bueituk jume diáconom tékilta tüisi joame, huatem bétanam yörihuaka bít-hua, entok ámet utteehua Jesucristotat éehuä bétana, ámeu nokna béchibïbo.

Dios huáatihuame yeu buj-ri

¹⁴ Íkäine emou jïojte, tene läuti áman emou sika enchi bít báreka éä jïöbe.

¹⁵ Të kaa läuti nee emou yepsako, jüneäe jáchin emo ä huériunakëhui, juka tékilta Diosta jóapo. Ìri jóuhua éntok Dios jiápsamta Cristota sualhuäpo nau animmehui. Íachi éntok jü lütüria át huíjjüte.

¹⁶ Kaita éntok ájãria kaa ínel éehuay junne, símek béppa huéiye, jü lütüria Dios huáatihuame:
Dios yöremtaka áu bíttebok,
Espíritu Santopo tua lütüriapo tahuala,
ángelesim ä bitchak.
Kaa judíommeu áa bétana nokhuak,
ániat jiápsame ä súsualek,
entok jikat téhueka lóriapo mabethuak.

4

Diostat éehuamta tójaka täbuik joame

¹ Të jü Espiritu Santo machisi ínel jiaahua: juka tiempota lütisimeyo, juebénaka tua Dios huáatihuamta tójaka täbuiasim jita súalnake, jume espíritum am bãitáttãhuame jíkkajaka, entok lemooniom yore majtiähui.

² Huámëi jume ára nókichim nok jíkkajinake; ímëi éntok Dios éehuamta kaa ínnëa.

³ Katim emo jub iaanake, entokim huate buähuamta kaa buä iaanake, Diosta ä yáalatuk junne. Bueituk jume Diosta súaleme entok lútüriata täyame, Diostam baisahueka ä buänake.

⁴ Büeituk sime Diosta yáari türi; kaita ára guötiatu, Diosta baysahueka mabethuäteko,

⁵ bueituk Diosta noki entok Diostau oraciompo nokhuame ä tü johua.

Senu Diosta tékil joame árahueme

⁶ Empo íkái am majtiäteko jume hermaanom, Cristota tékil türík johuäpë näikiatunakëe. Diostat éehuamtë yúmalasi jípunake, entok türi doctriinata em huéria béchibo.

⁷ Katë ä jíkkaij báanake, juka nokta kía nokhuamta fábulá ti tettehuaahuamta, entok jájaana jíayhuamta; ál-lë Dios huáatihuäpo úttiata nü báreka éiya.

⁸ Ä takahuapo úttiata nü báareme, ä takahuapo úttiata jonake; të یری ilikkipo jíba yore ania. Të jü Dios huáatihuäpo úttiata nühuame simeku yore ania, ímí ániapo Diosta nésahui jo béchibo, entok hua ánia äbo huémtat kétchi.

⁹ Türi i nooki huitti huéeme, entok simetaka ä mabetpo yúmala.

¹⁰ Íari béchibote tekipanua, kökosi juëna nokiy omtiahuaka junne, bueitukte Dios jíápsamtat éiya. Jüri ínel sime yoremem jínëu, entok chë junne, jume ä súaleme.

¹¹ Íkäre nésahue éntoke ä majtia.

¹² Kaabe kaitäpo enchi bínnake, kía enchi jübua yötu tíaka. Émpë ámeu ejemplotunake, jume Cristota suálemmehui, nokpo, em jiapsä pámani, yore nákuäpo, espíritupo, Diosta súalhuäpo, entok tü éeripo.

¹³ In áman yepsäu tájti, jiojtetë nooka, entok kuttilasë ámeu nokaka am majtia.

¹⁴ Katë kaitäpo ä tóttaja, juka Diosta bétana em mabet-ri. Jume yoiyoturim Diosta bétana nokaka, emochim mámtaka enchi ä mákkak.

¹⁵ Íkai jíbe jo báreka éiya, kaa ä tójaka. Bueituk ínëli ä täyaka em yötusimëhui, simetakam ä jünerianake.

¹⁶ Emoë suaya, jáchin em emo nüyëpo, entok jü em yore majtiäpo. Íkai tülisi joäteko, émpë emo jínëunake, entok jume enchi jíkkajame.

5

Jáchin huatemma itom ito nünakëhui

¹ Katë ölatáu omti nok báare, ál-lë áu nooka, ä áchayekamta bénasi. Jume jübua yoyötummeu, am saylakamta bénasi.

² Jume jám yoyölam am áyekamta bénasi, jume bebemem éntok, huayihuarim bénasi, am yöreka.

³ Jume tua jókoptulataka kaa aniahuame ania.

⁴ Të huate jókoptulame usim entok ápalam jípurëtek, ímëi éntok tua bátchu bem famiilia am anianake, jita ámeu bëyëpo; bem áchayhuarim junëli yörinake. İri türi, entok musála maachi, Diosta bíchäpo.

⁵ Të jü tua jókoptula, áapola tahualame, huári béja Diostat jíba boobíchahui, entok Diostau jita aahua, oraciompo aú nokaka, taahuari entok tukaarit naa búrujti.

⁶ Te jü kaa tühuata joame jiápsaka mukila.

⁷ Íkäre két nésahue, bueituk kaabeta kaitäpo am jipunakë béchïbo.

⁸ Bueituk jábe júne jume áamak anim kaa aniname, entok jume ä jóapo joomem junne, chë júne Diosta béj-re, jume tókti kaita súaleme béppa.

⁹ Bueituk lístapo näikiatuna, jü jókoptulataka sesenta huásuktiriam béppa huériame, entok huépülak jíba kunalame.

¹⁰ Tühuata ä joäpo täyana, entok usim ä ujüläpo, entok ä jóapo huatem mabet-latunake, Cristota súaleme guók báksialatuko, entok jume jiápsipo kökosi éame anialatuko, entok sime tühuata joaka át tekipanualatuko.

¹¹ Të jume kaa yötaka jókoptulame, katë áma am näikia; bueitukim júchi kuna péaka Cristota tékilta johuamtam tójaka júchi kuna báanake.

¹² Júnëlim juka bat bem yáabareü tojakam juka Cristotau bíchaa bem jehuiteriakähui kaitäpo tatahuaria.

¹³ Entokim jójjoyhua, kaita joaka; jóammet rejtekam jájaana, huatemet nokaka. Kaita bem tärükäpom emo kíkkibacha, kaa türikuu.

¹⁴ Jume jáamuchim chë kaa yoiyötaka jókoptulame éntok, aram kuuna. Usim jípurekam bem jóam tüisi suayanake. Bueituk

ínëli jü diablo kaitat jáhuiteka am nätua máchinake.

¹⁵ Bueítuk huate béja emo näikimteka Satanásta sáu sájjak.

¹⁶ Jábe Diosta súaleme ä jóapo jókoptulame jípurëtek, am anianake. Huanäi ínëli kaa béttesi ámeu huéenake, Cristota sualhuäpo nau animmehui, ínëli entok chë juebenanake, jume tua jókoptulataka kaita jípureme ái ania béchïbo.

¹⁷ Jume yö yáataka nésauta tüisi tekípanuame, júmëri senu huëpo entok júchi huepom chë júne yörina entok úttíluhakam bínna; tē chë junne, jume Diosta noki nokame, entok am majtíame.

¹⁸ Bueítuk jü jïojteri ínel jiaahua: “Katë juka buej tiríjkom jótamta bosaltuanake.” Entok: “Jü tekípanuame tómita kobapo yúmala.”

¹⁹ Jábeta yöturita nätuayo, katë empola ä jíkkaj báare, ál-la, guoyim o bájim testigom anëpo.

²⁰ Jume jíba Diosta bejri jo báareme, ámehuë nooka, simem bíchäpo, jume huatem két máujnakë béchïbo.

²¹ Huittine ínel emou jiaahua, Diosta bíchäpo, itom Señor Jesucristota bíchäpo, entok ángeles yeu púarim bíchäpo: Ímëi nésaurimë yáuhua, kaabeta chë áma yeu púaka; simemë nánancha éria.

²² Katë kía jábeta láutipo yeu púaka áa béppa mámtë. Jum Dios bejrimpo johuäpë kaa emo kíkkibacha; ál-la kaita juënaka emót ayunake.

²³ Katë bäam jíba jëye; ál-lë ilikkik vinota jëye, tómpo élaka em kökorë béchïbo.

²⁴ Jü Dios bejri huate yoremem joäu béja ámet jünakiachi, Dios yäura bít-huamta kee jee yepsayo; të huatemmet éntok chúkula.

²⁵ Júnëli két jünakiachi, jü tühua johuame. Jume yáataka kaa täyahuame éntok, karam éсотaka taahua; jíbam yeu buíjtunake.

6

¹ Jume ä teko bétuk úttiapo tékipanuatuahuame, bem tekem yöreka tüisi am bítpo yúmala, bueítuk jume Diosta téhuam éntok ä nokihua kaa juénasi ámet noknä béchïbo.

² Éntok jume úttiapo tekipanuame Cristota súaleme tekokame, katem kaitäpam bít báare; ál-lem chë júne tülisi am tekipanuaría, Diosta am súalë béchïbo, éntok Diosta am náké béchïbo; tühuatam enchim bétana mabeta. Ìri kutti nokhuaka yore majtiahuame.

Huатemмеu bíсhаа kаа бéttek jíápseka al-leehuame

³ Inentaka jábe täbuiasi jita majtiátek, éntok itom Señor Jesucristota noki tülisi huémта kaa ä jíá páman ä huériáteko, Diosta yore majtiähui éntok Dios huáatihuä páman júne kaa aneme,

⁴ áu jábeleka kaita täya. Éntok kaa huitti júneiya. Náu nok nássuahuamta jíba musäule; ímí yeu tómtе jü jita kaa nat türihuame, náu nássuahuame, juéna nooki éntok jita yoret ínnëhuame,

⁵ jume yoremem bem kóba súahuapo kaa tühuata kaa huéeläpo jípureka, náu nok nássuame. Jü lútüría kaa ámet aayuk, Dios huáatihuábey tómi yö báreka. Katê ámemak hueram báare.

⁶ Tê chë yún béjhuaa áma ayka, jum Dios huáatihuäpo, entok buéresi al-leehuame áamak huéiye, jü itom jípurëmak al-leäteko.

⁷ Bueituk kaitate ániau äbo kóm nüpala, entok huitti nokhuäpo kaitate ím yeu huériunake.

⁸ Júnentaka itom buänakeu entok itom sánkonakeu jípureka, íkãite jípureka al-leenake.

⁹ Bueituk jü tüisi jita jípu péehuame kómam tábbe; huanärim áma emo kurialataka tatahua, entok jü yún buéresi jita áttea péehuame juënasi chäka. İri jume yoremem emo tãrutuaka am tetejale.

¹⁰ Bueituk jü tómita tüisi musäulihuäpo, síme kaa tühua áma yeu huéiye. Inëlim huate ä áttia péakam Diostat bem eähuim tãruk, entok kókosi éehuame ámet tãpunak.

Jü tü Dios éehuamtat nássuahuame

¹¹ Tê empo yoreme, Diosta yöreme, íkãi símete tó búite. Lútula éehuamta jíbe huéria, Dios huáateka, at eäka, yore nákeka, yánti jíápseka jita boobíchaka, entok kaa béttek jíápseka.

¹² Jü tü Diostat éehuamtachë nássua; em mámpe ä buísse juka yü jíapsihuamta; bueituk íari béchïbo Dios enchi núnnuk, éntoke

juebenam bíchäpo Cristotat éehuamta emo ä mabetak tíaka ä täyatebok.

¹³ Én entok, Diosta bíchäpone nésauta enchi mákka. Áapo síme ayukamta jíapsítua, entok Jesucristota bíchäpone két enchä mákka, Áapo Diosta bétana tüisi nookak, Poncio Pilaatota bíchäpo.

¹⁴ Íkái nésautë tüisi ëeria, kaitamak ä kükütiaka, entok kaa emót nokteboka, itom Señor Jesucristota yeu máchiaü tájti.

¹⁵ Íkäri tiempota yúmak ä bíttebonake, jü huitti al-leerita jípureme. Áaposu ä éä páman nésahueme; reyesimneu Rey entok yoiyöturimneu Yöhue.

¹⁶ Áapola jü huépülaka jíba kaa mumukeme, entok machiriapo aane; kaabe ára áman kiimu. Áapörík kaabe yoreme ä bil-la, entok kaabe ára ä bitcha. ¡Áapörík béchïbo jíbatunake ä yörihuähui entok símekut ä nésahuëhui, jíbapo béchïbo! Júnentunake.

¹⁷ Jume ímï ániapo riikom, ámechë nésahue, katim emo buérialinake, jü bem ríkorache kaa am ée sáuhue, bueítuk kara síme tühua át boobittu; ál-la Dios jíápsamtachem am ée sáuhue. Áapo kaita ámpoleka símeta itom mámaka, itom áy al-leenakë béchïbo.

¹⁸ Të tühuaata johuäpom rikomtu sáyhua, entokim kaita ámpoleka jábeta mik sáyhua.

¹⁹ Inëlim kutti éehuamta símek béppa bėj-rek jípunake, taahuata äbo yebijnakemta béchïbo, entokim yü jíapsihumta jaatianake.

Ä chúpëpo Pablota nésauro

²⁰ Jee, Timoteo, huaka em emou nokhuamte ëria. Én éntok, kate ä nok jíkkaja, juka nokta kía jájaana nokamta entok türík nanasontemta junne, entok jü kía jájaana nooki, “buére jita yún täyahua” ti téttehuaahuamta.

²¹ Bueituk huate íkäi súaleka, Diostat éehuamtam tójjak.

Jü Diosta tü éehuame emomaktunake.
Júnentunake.

Mayo

Mayo: Diosta nooki yorem nokpo New Testament

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mayo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Jun 2026 from source
files dated 13 May 2025

84020f7b-8f34-5f65-803f-a2c6c92b92ea